

① Montaje

Coloque el módulo por arriba con la ranura sobre el carril portante (A). Presione el módulo en la parte frontal en dirección a la superficie de montaje hasta escuchar que encaja (B).

② Desmontaje

Use una herramienta adecuada para asir en el anclaje de la sujeción y tire de él hacia abajo, presionando para ello con la herramienta (A) hacia arriba. Separe ligeramente la arista inferior (B) de la superficie de montaje y saque a continuación el módulo hacia arriba separándolo del carril (C).

③ Conexión de la tensión de alimentación/ tierra funcional

Pele los hilos unos 10 mm e introduzca los conductores en el borne desde arriba.

④ Asignación de bornes

Borne	Función
1	+24 V CC
2	0 V CC
3	+24 V CC
4	0 V CC
5 - 8	Tierra funcional (FE)

⑤ Conexión de los conectores RJ45

Enchufe el conector macho RJ45 al conector hembra hasta que encaje, observando sus correspondientes codificaciones.

Indicaciones de diagnóstico y estado (LEDs)

US	verde	Alimentación a 24 VCC
verde	p/con.hembra PoE	Identificación PoE

⑥ Desmontaje de los conectores RJ45

Presione la pestaña de encaje en dirección al conector (A) y retire seguidamente el conector (B).

⑦ Asignación de la interfaz ETH1/2

Pin	Asignación	Descripción
1	RX/TX	Datos
2	RX/TX	Datos
3	TX/RX	Datos
6	TX/RX	Datos
4, 5, 7, 8	sin uso asignado	

⑧ Asignación de la interfaz PoE1/2

Pin	Asignación	Descripción
1	RX/TX	Datos
2	RX/TX	Datos
3	TX/RX	Datos
4	PoE	48 V CC
5	PoE	48 V CC
6	TX/RX	Datos
7	PoE	0 V CC
8	PoE	0 V CC

Module Power over Ethernet (PSE) pour alimentation midspan

Consignes de sécurité et avertissements



Observer les mesures de précaution nécessaires lors du maniement des composants sensibles aux décharges électrostatiques (EN 61340-5-1 et EN 61340-5-2 ainsi que CEI 61340-5-1 et CEI 61340-5-2).



Monter le module PSE sur un profilé standard mis à la terre. La mise à la terre du module se fait par encliquetage sur le profilé ou par le biais d'un raccordement MINICONNEC ②.

Pour de plus amples informations techniques, voir la fiche technique correspondante sous www.download.phoenixcontact.fr.

- | | |
|---------------------------|-----------------------------------|
| ① Tension d'alimentation | ④ ETH2 / PoE2 |
| ② Terre de fonctionnement | ⑤ Voyants de diagnostic et d'état |
| ③ ETH1 / PoE1 | |

Modulo Power over Ethernet (PSE) per l'alimentazione Midspan

Avvertenze sulla sicurezza e sui pericoli



Nel maneggiare elementi a rischio di scariche elettrostatiche, osservare le necessarie misure di sicurezza (EN 61340-5-1 e EN 61340-5-2, nonché IEC 61340-5-1 e IEC 61340-5-2)!



Montare il modulo PSE su una guida di montaggio standard con messa a terra. Il collegamento a terra del modulo viene eseguito con l'incastro sulla guida o mediante la connessione COMBICON ②.

Ulteriori informazioni tecniche si trovano nella scheda tecnica specifica all'indirizzo www.download.phoenixcontact.it.

- | | |
|-----------------------------|------------------------------|
| ① Tensione di alimentazione | ④ ETH2 / PoE2 |
| ② Terra funzionale | ⑤ LED di stato e di diagnosi |
| ③ ETH1 / PoE1 | |

Módulo Power Over Ethernet (PSE) para alimentación a media tensión

Indicaciones y advertencias de seguridad



¡Observe las medidas preventivas necesarias al manipular elementos expuestos a peligro de descarga electrostática (EN 61340-5-1 y EN 61340-5-2 así como IEC 61340-5-1 y IEC 61340-5-2)!



Monte el módulo PSE sobre un carril estándar con toma a tierra. La toma de tierra del módulo se produce bien al encajar sobre el carril o bien mediante la conexión COMBICON ②.

Hallará más información técnica en la hoja de características específica en www.download.phoenixcontact.es.

- | | |
|---------------------------|--|
| ① Tensión de alimentación | ④ ETH2 / PoE2 |
| ② Tierra funcional | ⑤ Indicaciones de diagnóstico y estado |
| ③ ETH1 / PoE1 | |

A. WARNING - EXPLOSION HAZARD - DO NOT DISCONNECT EQUIPMENT UNLESS POWER HAS BEEN SWITCHED OFF OR THE AREA IS KNOWN TO BE NON-HAZARDOUS.

B. These devices are intended to be installed within an enclosure rated at least IP54.

C.

- Phoenix Contact GmbH & Co. KG
 - 2891013, FL PSE 2TX
 - 24 V dc, 100 mA, Wire Range (AWG) 26-12
 - Ambient temperature range: $-20^{\circ}\text{C} \leq T_{\text{amp}} \leq +44^{\circ}\text{C}$
 - Date code or serial number referencing date of manufacture: see device or package
 - Cl. I, Zn. 2, AEx nC IIC T4 / Ex nC IIC T4 X, Cl. I, Div. 2, Grp. A-D
- D. Provisions shall be made to prevent the rated voltage from being exceeded by transient disturbances of more than 40%.
- E. Wire Range (AWG): 26-12

DE Technische Änderungen vorbehalten!
 EN Technical modifications reserved!
 FR Sous réserve de modifications techniques !
 IT Con riserva di modifiche tecniche!
 ES ¡Reservado el derecho a las modificaciones técnicas!

AUTOMATION

FL PSE 2TX

Art.-Nr. 2891013

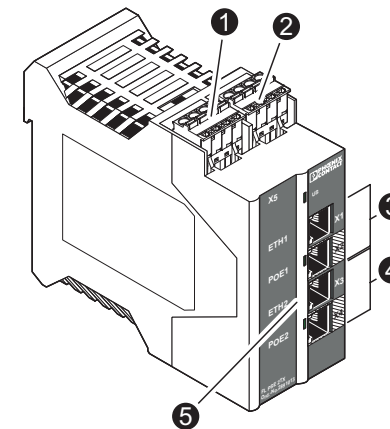
DE Einbauanweisung für den Elektroinstallateur

EN Installation notes for electrical personnel

FR Instructions d'installation pour l'électricien

IT Istruzioni di installazione per l'elettricista

ES Instrucciones de montaje para el instalador eléctrico



Power-over-Ethernet-Modul (PSE) zur Midspan-Energieeinspeisung
Sicherheits- und Warnhinweise



Beachten Sie die notwendigen Vorsichtsmaßnahmen bei der Handhabung elektrostatisch gefährdeter Bauelemente (EN 61340-5-1 und EN 61340-5-2)!



Montieren Sie das PSE-Modul auf einer geerdeten Standard-Tragschiene. Die Erdung des Moduls erfolgt mit dem Aufrasten auf die Tragschiene oder über den COMBICON-Anschluss ②.

Weiterführende technische Informationen finden Sie im spezifischen Datenblatt unter www.download.phoenixcontact.de.

- | | |
|-----------------------|---------------------------------|
| ① Versorgungsspannung | ④ ETH2 / PoE2 |
| ② Funktionserde | ⑤ Status- und Diagnose-Anzeigen |
| ③ ETH1 / PoE1 | |

Power-over-Ethernet module (PSE) for midspan power supply

Safety and warning instructions



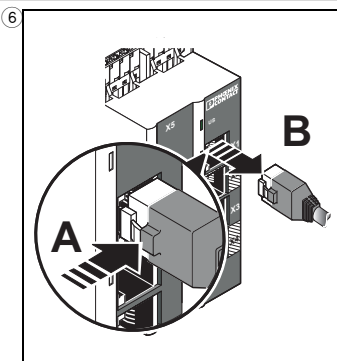
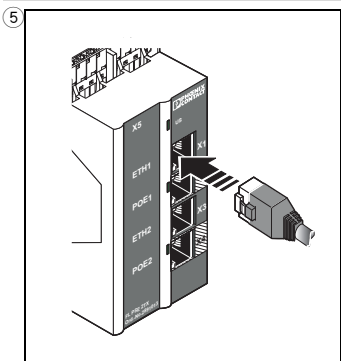
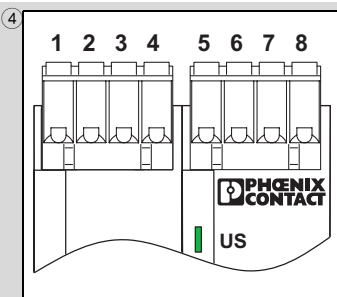
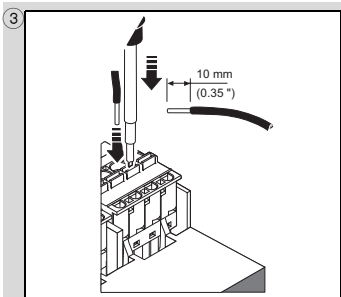
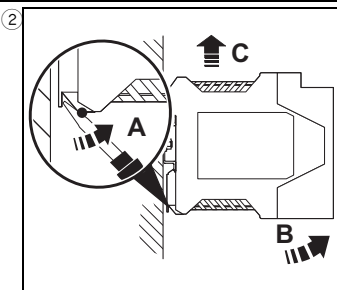
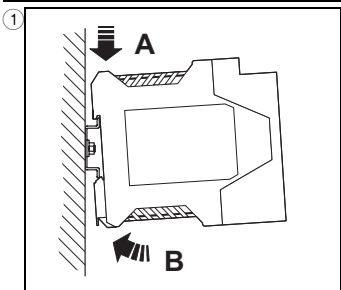
Observe the necessary safety precautions when handling components that are vulnerable to electrostatics (EN 61340-5-1 and EN 61340-5-2, as well as IEC 61340-5-1 and IEC 61340-5-2)!



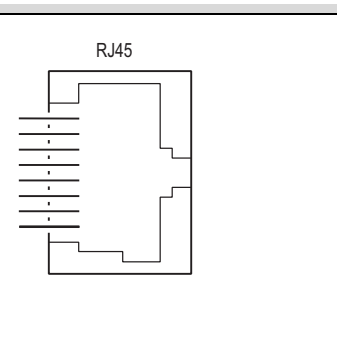
Mount the PSE module to a grounded standard DIN rail. The module is grounded by snapping it onto the rail or by means of the COMBICON connection ②.

Further technical information can be found in the specific data sheet on the Internet at www.download.phoenixcontact.com.

- | | |
|---------------------------|------------------------------------|
| ① Supply voltage | ④ ETH2 / PoE2 |
| ② Functional earth ground | ⑤ Status and diagnostic indicators |
| ③ ETH1 / PoE1 | |



PoE-	Pin 8
PoE-	Pin 7
TX/RX	Pin 6
PoE+	Pin 5
PoE+	Pin 4
TX/RX	Pin 3
RX/TX	Pin 2
RX/TX	Pin 1



Deutsch

- Montage**
Setzen Sie das Modul von oben mit der Nut auf die Tragschiene (A). Drücken Sie das Modul an der Front in Richtung der Montagefläche, bis es hörbar einrastet (B).
- Demontage**
Fassen Sie mit einem geeigneten Werkzeug in die Lasche der Haltespanne und ziehen Sie die Lasche nach unten, indem Sie das Werkzeug nach oben drücken (A). Ziehen Sie die Unterkannte (B) leicht von der Montagefläche ab und heben Sie dann das Modul nach oben von der Tragschiene ab (C).

- Anschluss der Versorgungsspannung/FE**
Isolieren Sie die Adern um ca. 10 mm ab und führen Sie die Leiter von oben in die Klemme.

4 Klemmenbelegung

Klemme	Funktion
1	+24 V DC
2	0 V DC
3	+24 V DC
4	0 V DC
5 - 8	Funktionserde (FE)

- Anschluss der RJ45-Stecker**
Stecken Sie den RJ45-Stecker unter Beachtung der Codierung in die Buchse bis er einrastet.

Diagnose- und Status-Anzeigen (LED)

US grün 24 V DC-Versorgung
grün je PoE-Buchse PoE-Erkennung

- Entfernen der RJ45-Stecker**
Drücken Sie die Rastnase in Richtung des Steckers (A) und ziehen Sie dann den Stecker ab (B).

7 Belegung der ETH1/2-Schnittstelle

Pin	Belegung	Beschreibung
1	RX/TX	Daten
2	RX/TX	Daten
3	TX/RX	Daten
6	TX/RX	Daten
4, 5, 7, 8	nicht benutzt	

8 Belegung der PoE1/2-Schnittstelle

Pin	Belegung	Beschreibung
1	RX/TX	Daten
2	RX/TX	Daten
3	TX/RX	Daten
4	PoE	48 V DC
5	PoE	48 V DC
6	TX/RX	Daten
7	PoE	0 V DC
8	PoE	0 V DC

English

- Installation**
Place the module on the DIN rail from above using the slot (A). Push the front of the module toward the mounting surface until it audibly snaps into place (B).
- Removal**
Insert a suitable tool into the latch of the holding clamp and pull the latch downward by pushing the tool upward (A). Pull the lower edge (B) slightly away from the mounting surface and then lift up the module to remove it from the DIN rail (C).

- Connecting the supply voltage/FE**
Strip approx. 10 mm off the wires and push the cables into the terminal from above.

4 Terminal assignment

Terminal	Function
1	+24 V DC
2	0 V DC
3	+24 V DC
4	0 V DC
5 - 8	Functional earth (FE)

- Connecting the RJ45 connectors**
Push the RJ45 male connector into the female connector until it is engaged, paying attention to the encoding.

Diagnostics and status indicators (LED)

US green 24 V DC supply
Green - one per PoE connector
PoE recognition

- Removing the RJ45 connector**
Push the latch toward the connector (A) and then remove the connector (B).

7 ETH1/2 interface assignment

Pin	Assignment	Description
1	RX/TX	Data
2	RX/TX	Data
3	TX/RX	Data
6	TX/RX	Data
4, 5, 7, 8	Not used	

8 PoE1/2 interface assignment

Pin	Assignment	Description
1	RX/TX	Data
2	RX/TX	Data
3	TX/RX	Data
4	PoE	48 V DC
5	PoE	48 V DC
6	TX/RX	Data
7	PoE	0 V DC
8	PoE	0 V DC

Français

- Montage**
Placer le module par le haut avec la rainure sur le profilé (A). Appuyer sur la partie avant du module en direction de la surface de montage jusqu'à ce que celui-ci s'encliquette de façon audible (B).
- Démontage**
Insérer un outil adapté dans la languette de la barrette de retenue et la tirer vers le bas en poussant l'outil vers le haut (A). Écarter légèrement la bordure inférieure du module (B) de la surface de montage puis soulever le module pour le retirer du profilé (C).

- Raccordement de la tension d'alimentation/FE**
Dénuder les fils sur env. 10 mm et introduire les conducteurs par le haut dans la borne.

4 Affectation des bornes

Borne	Fonction
1	+24 V DC
2	0 V DC
3	+24 V DC
4	0 V DC
5 - 8	Terre de fonctionnement (FE)

- Raccordement des connecteurs RJ45**
Enficher le connecteur RJ45 dans le connecteur femelle en respectant le codage, jusqu'à encliquetage.

Voyants de diagnostic et d'état (DEL)

US vert Alimentation 24 V DC
vert une par connecteur femelle PoE
Reconnaissance PoE

- Retrait des connecteurs RJ45**
Appuyer sur l'ergot d'encliquetage en direction du connecteur (A), puis retirer le connecteur (B).

7 Affectation de l'interface ETH1/2

Broche	Affectation	Description
1	RX/TX	Données
2	RX/TX	Données
3	TX/RX	Données
6	TX/RX	Données
4, 5, 7, 8	vacante	

8 Affectation de l'interface PoE1/2

Broche	Affectation	Description
1	RX/TX	Données
2	RX/TX	Données
3	TX/RX	Données
4	PoE	48 V DC
5	PoE	48 V DC
6	TX/RX	Données
7	PoE	0 V DC
8	PoE	0 V DC

Italiano

- Montaggio**
Inserire il modulo dall'alto con la scanalatura sulla guida di montaggio (A). Premere il modulo sulla parte frontale in direzione della superficie di montaggio fino a sentire il rumore dell'incastro (B).
- Smontaggio**
Inserire un utensile adatto nell'apertura del dispositivo di fissaggio e tirare verso il basso, premendo l'utensile verso l'alto (A). Allontanare leggermente lo spigolo inferiore (B) dalla superficie di montaggio, quindi sollevare il modulo verso l'alto per rimuoverlo dalla guida di montaggio (C).

- Collegamento della tensione di alimentazione/FE**
Spelare i fili di circa 10 mm e inserire i conduttori dall'alto nel morsetto.

4 Assegnamento dei collegamenti

Morsetto	Funzione
1	+24 V DC
2	0 V DC
3	+24 V DC
4	0 V DC
5 - 8	Terra funzionale (FE)

- Collegamento dei connettori RJ45**
Tenendo conto della codifica, inserire il connettore RJ45 nel connettore femmina finché non si incastra.

LED di diagnosi e di stato

US verde Alimentazione 24 V DC
verde per connettore PoE
Riconoscimento PoE

- Rimozione dei connettori maschio RJ45**
Spingere la linguetta di incastro in direzione del connettore (A) e successivamente rimuovere il connettore (B).

7 Assegnamento dell'interfaccia ETH1/2

Pin	Assegnamento	Descrizione
1	RX/TX	Dati
2	RX/TX	Dati
3	TX/RX	Dati
6	TX/RX	Dati
4, 5, 7, 8	non utilizzati	

8 Assegnamento dell'interfaccia PoE1/2

Pin	Assegnamento	Descrizione
1	RX/TX	Dati
2	RX/TX	Dati
3	TX/RX	Dati
4	PoE	48 V DC
5	PoE	48 V DC
6	TX/RX	Dati
7	PoE	0 V DC
8	PoE	0 V DC